



PUBLIC NOTICE
TO INTERESTED PERSONS HAVING THE RIGHT TO SIGN AN APPLICATION
TO PARTICIPATE IN A REFERENDUM CONCERNING A DRAFT 596-19
MODIFYING ZONING BYLAW 596

PUBLIC NOTICE is hereby given:

At a sitting of Council held on October 7, 2024, the municipal council of Town of Brome Lake adopted the **Second Draft Project of Bylaw 596-19** Modifying Zoning Bylaw 596

The Second Draft Project concerns a change to add the following land use category in Zone UMV-3-H12:

*C32 Establishment where personal services are offered:
Only establishments providing the personal services of barbers, hairdressers, aestheticians, milliners, laundry, dry cleaner without solvents, taxi dispatcher, tailors, shoemakers, and photographers*

This Second Draft Project contains 1 provision in respect of which “Interested Persons” in the zones described below may make an Application to Participate in a Referendum in compliance with the *Act Respecting Elections and Referendums in Municipalities*:

- i) Add the land use category C32 (as described above) in Zone UMV-3-H12.

DESCRIPTION OF TARGET AND CONTIGUOUS ZONES

Interested Persons of the following zones may make an Application to Participate in a Referendum asking that the Second Draft Project of bylaw 596-19 be subject to the approval by Qualified Voters in a referendum. The **target zone is UMV-3-H12** (located at and near the intersection of Bondville, Frizzle, and Mill roads in Bondville). **The contiguous zones are AFB-1-H11, RB-2-H11, UE-1-H12, UV-4-I12, UV-5-I12 and UV-1-H11**, as identified in the map at the bottom of this Notice. The target and contiguous zones include the following streets: Saint-Andrew, Rosedale, Papineau (including civic numbers 3 to 36), Alarie, Loiselle, Bondville Road (including civic numbers 370 to 500), Saint-Jude (north side only), Lionel, Roberge (including civic numbers 55 to 61), Cowell, Gaudord, Prouty, Beach Hill, Godefroy, Beauregard, Ouimet, Frizzle (including civic numbers 212 to 236).

INTERESTED PERSONS

An Interested Person is anyone not subject to a voting disqualification and who meets the following conditions **on October 7, 2024**:

- i) Be domiciled in a target zone or contiguous zone from which a valid Application can be submitted and be residing in Québec for a minimum of six (6) months. Be of full age, of Canadian citizenship and not be under curatorship;

OR

- ii) Be, during the previous twelve (12) months the owner of an immovable (not your primary residence) or occupant of a business establishment according to *An Act*

Respecting Municipal Taxation, in a target zone or contiguous zone from where an application may be submitted.

Additional conditions for undivided co-owners of a building or co-occupants of a business establishment:

Be designated, by means of a power of attorney signed by the majority of the co-owners or co-occupants, as being the person having the right to sign the application in their name and be entered on the referendum list, when applicable.

Condition for the exercise of the right to sign an application by a moral person: every moral person must designate among its members, directors and employees, by resolution, a person who, on October 7, 2022, is of full age and is a Canadian citizen, is not under curatorship and is not subject to any inability to vote under the Law. This designated person may submit an Application on behalf of the moral person.

Except in the case of a person designated as the representative of a moral person, no person may be considered as an Interested Person in more than one capacity in accordance with section 531 of *An Act Respecting Elections and Referendums in Municipalities*.

CONSULTATION AND MAKING A VALID APPLICATION

The Second Draft Project of Bylaw 596-19 may be consulted and the **Application** can be made using the *Application for the Holding of a Referendum* form available at Town Hall, 122 Lakeside Road, (from 8 a.m. until 4 p.m. Monday to Thursday, and from 8 a.m. until noon on Fridays), or on the Town of Brome Lake website: lacbrome.ca/municipal-life/public-notice. **Interested Persons may contact Owen Falquero**, Town Clerk, for more information concerning Second Draft Project of Bylaw 596-19 at greffe@lacbrome.ca or at 450-243-6111, extension 236.

The Application must:

- iii) Clearly indicate the address and zone from which it originates;
- iv) Be signed by at least 12 Interested Persons (in individual Applications or in a single group Application) in a zone with more than 21 Interested Persons, or by the majority of Interested Persons in a zone with fewer than 21 Interested Persons.

The period to receive Applications begins October 16, 2024. **Applications must be received by latest October 28, 2024, at 4 pm**, either by e-mail to the Town Clerk (greffe@lacbrome.ca), by fax (450-243-5300), in person at the Town Hall, (122 Lakeside Road) or by mail (122 Lakeside Road, Lac-Brome, Québec, J0E-1V0). People using the mail are invited to send the Application as soon as possible and to take into account possible delays in mail delivery.

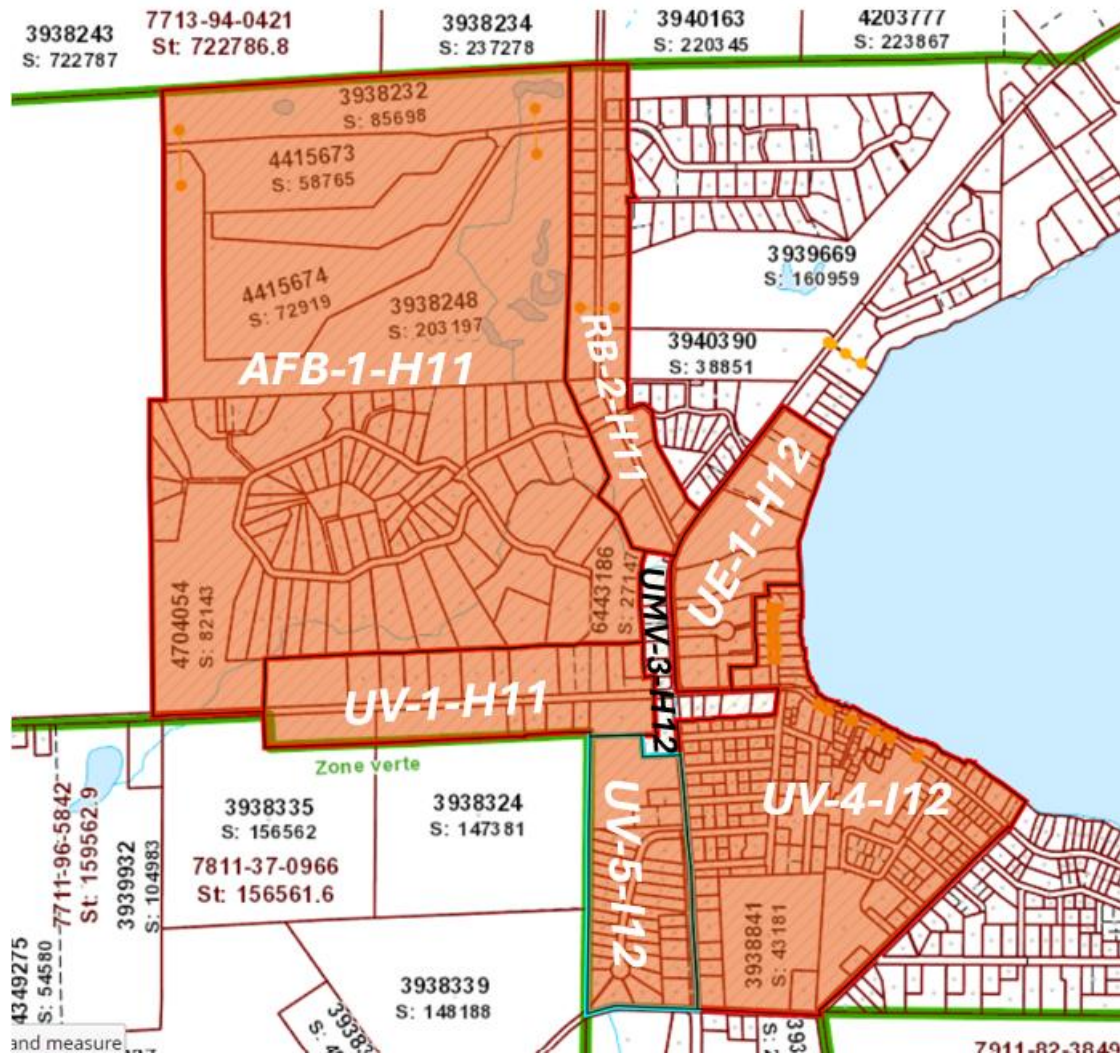
ABSENCE OF AN APPLICATION

Provisions of the Second Draft Project of Bylaw 596-19 not having been the subject of a valid Application may be included in a resolution that will not have to be approved by the Interested Persons.

Given at Brome Lake this October 14, 2024

Owen Falquero, B.A. LL.B. J.D.
Attorney Town Clerk

Target Zone: **UMV-3-H12** Contiguous Zones: **AFB-1-H11, RB-2-H11, UE-1-H12, UV-4-I12, UV-5-I12 and UV-1-H11**



**PROVINCE DE QUÉBEC
MRC BROME-MISSISQUOI
VILLE DE LAC-BROME**

RÈGLEMENT 596-19 (SECOND PROJET)

**RÈGLEMENT MODIFIANT LE RÈGLEMENT
DE ZONAGE 596**

ATTENDU QU' en vertu de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (L.R.Q., chap. A-19.1), le Conseil peut modifier ses règlements d'urbanisme ;

ATTENDU QU' il y a lieu d'apporter un changement à la grille d'usages possibles dans la zone UMV-3-H12 afin de permettre l'usage « C32 Services personnels, coiffeur, esthétique » ;

ATTENDU QUE l'article 122 du règlement 596 décrit la catégorie d'usages C32 tel que suit :

Établissement affecté à l'exercice des services personnels de type : barbiers, coiffeurs, esthéticiens, modistes, lavoir, nettoyeur à sec sans solvant, port d'attache taxi, tailleurs, cordonniers, photographes et autres pourvoyeurs de services similaires. C32

ATTENDU QUE pour atteindre cet objectif, le Règlement de zonage numéro 596 doit être modifié;

ATTENDU QUE le présent projet de règlement comprend une disposition susceptible d'approbation référendaire ;

ATTENDU QU' il est à propos et dans l'intérêt de la Ville de Lac-Brome et de ses contribuables de procéder à la modification du règlement de zonage 596;

ATTENDU QU' avis de motion a été donné par le conseiller Lee Patterson à la séance ordinaire du 3 septembre 2024;

ATTENDU QU' une assemblée publique de consultation a eu lieu le 3 octobre 2024;

ATTENDU QUE lors de la consultation, une citoyenne a exprimé une crainte que la phrase « et autres pourvoyeurs de services similaires », puisse laisser possible un usage non voulu par les résidents du secteur;

EN CONSÉQUENCE, LE CONSEIL DÉCRÈTE CE QUI SUIT :

ARTICLE 1

Le préambule du présent règlement en fait partie.

ARTICLE 2

À l'annexe VI « Grilles de spécification d'usages par zone », dans la colonne pour la zone UMV-3-H12, un « X » est ajouté à la ligne « C32 Services personnels, coiffeur, esthétique » afin de permettre cet usage dans la zone UMV-3-H12.

Usage principal	UMV-3-H12
C32 Services personnels, coiffeur, esthétique	X

ARTICLE 3

À l'annexe VI « Grilles de spécification d'usages permis par zone » du Règlement de zonage, à la grille des spécifications pour la zone UMV-3-H12, l'usage « C32 Services personnels, coiffeur, esthétique » est modifié par l'ajout de la note 37 à la fin des grilles de spécifications des usages permis.

C32 Services personnels, coiffeur, esthétique	X 37
---	------

37 – Seulement les établissements affectés à l'exercice des services personnels de barbiers, coiffeurs, esthéticiens, modistes, lavoir, nettoyeur à sec sans solvant, port d'attache taxi, tailleurs, cordonniers, et photographes.

ARTICLE 4

Le présent règlement entre en vigueur conformément à la loi.

Richard Burcombe
Maire

M^e Owen Falquero
Greffier

SUIVI :

Avis de motion :	3 septembre 2024
Présentation (dépôt) du projet :	3 septembre 2024
Adoption 1 ^{er} projet :	3 septembre 2024
Avis public de l'assemblée de consultation : County News), 25 septembre (le Guide)	18 septembre 2024 (site web et HDV), 4 septembre (Brome)
Assemblée de consultation :	3 octobre 2024
Adoption du Second Projet :	7 octobre 2024
Période de réception de demande de tenir un référendum	
Adoption finale :	
Certificat d'approbation de la MRC :	
Entrée en vigueur :	

**APPLICATION TO PARTICIPATE IN A REFERENDUM
DRAFT BYLAW 596-19 MODIFYING ZONING BYLAW 596-13**

I declare that I am an Interested Person having the right to make an Application to Participate in a Referendum. **I ask that a referendum be held concerning the Draft Bylaw 596-19 Modifying Zoning Bylaw 596.**

First and Family Names (block letters)

Address giving the right to participate in a referendum : (block letters)

This address is in zone:

UMV-3-H12	_____	UV-4-I12	_____
AFB-1-H11	_____	UV-5-I12	_____
RB-2-H11	_____	UV-1-H11	_____
UE-1-H12	_____	I don't know	_____

Capacity of Interested Person

Domiciled (address declared to the Government of Québec as being the address of your primary residence)

OR

Owner of an immovable (secondary residence. My primary residence is in another municipality)

Co-owner of an immovable (secondary residence. My primary residence is in another municipality)

OR

occupant of a business establishment

cooccupant of a business establishment

Signature

Contact Information (optional)¹

Telephone number : _____

E-mail : _____

Declaration of the person assisting the Interested Person to make an Application, but who is unable to sign the Application to Participate in a Referendum himself (complete if required)

I declare that I helped the Interested Person whose name and address are on the application and that I am :

- a person other than his spouse or a parent and that I did not help any other Interested Person (who wasn't my spouse or a parent) during this procedure of making an application to participate in a referendum.

First and Family Names (Block Letters)

Signature

¹ This information will be used only to communicate with you if information is required concerning the contents of the Application.